



Literatura y Lingüística

ISSN: 0716-5811

literaturalinguistica@ucsh.cl

Universidad Católica Silva Henríquez

Chile

Fuente A., José Alberto de la
Presentación
Literatura y Lingüística, núm. 15, 2004, p. 0
Universidad Católica Silva Henríquez
Santiago, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35201501>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica
Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

LITERATURA Y LINGÜÍSTICA

Presentación

Agradecemos a la comunidad académica el hecho de haber valorado el horizonte y la diversidad de enfoques que ha adquirido esta publicación. Quisiéramos otorgarle espacio a todas las colaboraciones que nos llegan, pero se comprende que el diseño de la revista tiene límites físicos y de carácter práctico que no podemos soslayar.

El presente número viene a completar tres lustros de circulación anual y sin interrupciones. En la presentación del anterior, de manera sintética y periodística, intentábamos una reflexión sobre el contexto histórico-cultural que vivíamos, la función de los organismos internacionales para intervenir y resolver los conflictos, la disputa por el ciberespacio comunicacional y la verificación de las crisis sociales y políticas en diversos países latinoamericanos.

Argentina pareciera que ha iniciado su etapa de recuperación; Venezuela, continúa en el debate por ampliar y profundizar su democracia a través de la consulta directa y en coherencia a su propia historia; Colombia, sigue debatiéndose entre bloques que no dejan germinar su unidad nacional; Haití ha vuelto a vivir una de sus crisis recurrentes de gobernabilidad y la ONU ha intencionado su asistencia humanitaria con el apoyo de otros países de la región. Haití vuelve a emerger como el país más marginado, pobre y vapuleado de América Latina, donde los beneficios de la globalización le niegan cualquier posibilidad de despegue y de incorporarlo a los supuestos beneficios del capital financiero internacional. Por su parte, el gobierno de Luiz Ignacio Lula de Brasil, en medio de muchas contradicciones y condicionantes externas, aún logra mantener la esperanza en aplicar lo fundamental de su programa solidario y reducir el problema de alimentación de millones de desempleados. Durante la última jornada, el pueblo brasileño comienza a protestar y a reducir su incondicional apoyo inicial ante las vacilaciones y dilemas no resueltos sobre la educación nacional (pública o privada), los derechos de agua, la protección del territorio amazónico, los resabios de la esclavitud campesina y las presiones a su tradicional política exterior.

Los Estados Unidos de Norteamérica, siguen padeciendo la sombra del fantasma del terrorismo internacional (con sus alertas color naranja). Después del ataque a las Torres Gemelas en Nueva York, pareciera ser que la nación tecnológicamente más avanzada de la Tierra presenta deficiencias en sus sistemas de seguridad como cualquier otro país subdesarrollado; en este caso y situación concreta, no por falta de recursos ni de inteligencia, sino por las contradicciones ideológicas en su sistema de poder y forma de vincularse con la comunidad de las naciones: democracia por dentro, imperialismo hacia el resto del mundo o con aquellos que no están inscritos en el círculo de sus aliados.

En cuanto a problemas no resueltos, Chile no ha sido una excepción. Se mantiene el desempleo por encima de dos dígitos, la vergonzosa inequidad en la distribución del ingreso, la discriminación con el valor del salario atribuido al trabajo de la mujer, su aislamiento y falta de resolución para integrarse a América Latina; la confusión, en la opinión pública, por el estilo y forma de asumir los problemas por algunos poderes del Estado. Se ahonda la indiferencia de los jóvenes y entre los nuevos ciudadanos electores se prevé que más de dos millones no se interesan por ejercer sus derechos a través de los mecanismos de la democracia representativa. La intervención del banco Riggs de Estados Unidos, a mediados del mes de julio del presente año, despierta a los chilenos con la noticia de las abultadas cuentas secretas del general Pinochet y sus empresas de papel en el extranjero. Decepción para sus antiguos adherentes, asombro y escepticismo del resto del país frente a las posibilidades de alcanzar algún día la verdad. En educación (pública y privada), el gobierno se empeña por iniciar los procesos de acreditación universitaria para garantizar un mínimo de probidad y calidad del sistema. En el ámbito cultural, el centenario de Pablo Neruda ha permitido devolver la poesía al oído de los chilenos. Como diría Gabriela Mistral, con estas efemérides la poesía ha vuelto a realizar por su pueblo *"lo que el alma hace por el cuerpo"*. El mayor genio poético del siglo XX, nos sigue interpelando desde su *Residencia en la tierra* y desde su *Canto General*. *"Ven a nacer conmigo, hermano"*, debería convertirse en el verso-consigna del país humanizado e integrado que queremos.

LITERATURA Y LINGÜÍSTICA

Durante el año 2003 y en lo que va corrido del 2004, a veinte años de la muerte de escritor argentino Julio Cortázar, a cien años de la del escritor chileno Benjamín Subercaseaux, a menos de uno de la del escritor Roberto Bolaño y del gran latinoamericanista mexicano Leopoldo Zea Aguilar, quien falleció el pasado 8 de junio, se han otorgado los siguientes reconocimientos a la producción literaria: premio Alfaguara 2004 a Laura Restrepo por su novela *Delirio*; premio Jaén 2003 a Jorge Guzmán por su producción narrativa (entre otros *Ay mamá Inés*, *Cuando florece la higuera*, *La ley del gallinero*). Premio Juan Rulfo 2004 al escritor español Juan Goytisolo; premio Miguel de Cervantes al poeta chileno Gonzalo Rojas, premio José Donoso 2003, de la Universidad de Talca, a Isabel Allende por el conjunto de su producción narrativa y periodística; premio Príncipe de Asturias a Susan Sontag (compartido con la marroquí Fátima Mermissi), y el premio Planeta 2003 a Antonio Skármeta por su novela *El baile de la victoria*. Como suele ocurrir después de las preferencias y decisiones de los jurados, viene la polémica, la aceptación o el rechazo. Al premio Cervantes fueron presentados Gonzalo Rojas por la Academia Chilena de la Lengua y Nicanor Parra por el escritor chileno Jorge Edwards. Uno de los bandos no queda conforme. Raúl Zurita y Diego Maquieira no logran concebirlo, al punto que este último declara: “premiar a Gonzalo Rojas es la decadencia del premio Cervantes. Rojas ha hecho una buena poesía, pero es autor menor, infinitamente menor a Nicanor Parra” (Diario *La Tercera*, 14/12/03, p. 24).

En la sección de Literatura del presente número, se destacan las colaboraciones de la profesora Sarissa Carneiro, quien aporta un análisis sobre la presencia simbólica del mar en obras centrales de la dramaturgia de Jorge Díaz. El profesor Jorge Ferrada Alarcón reflexiona sobre la perspectiva crítica y los efectos culturales de Octavio Paz y su obra. El profesor César Díaz Cid plantea una discusión sobre el carácter híbrido de los textos autobiográficos de José Zapiola, intelectual chileno que perteneció a la Sociedad de la Igualdad. La profesora portoalegrense Ligia Savio hace una interesante lectura a nivel metafórico y simbólico de la obra poética de Manoel de Barros. El profesor Nelson Rodríguez aporta en su artículo una interpretación sobre el carácter biográfico de la obra de Stella Díaz, sus connotaciones históricas y existenciales. Claudia Caisso analiza la narrativa del cubano Virgilio Piñera a partir de las novelas *La carne de René*, *Dos viejos pánicos* y otras, se analiza el mito como temporalidad y el mito como lenguaje. El profesor Hans Schuster enfoca la producción poética de Eduardo Llanos Melusa, centrando su atención en *Miniantología*, texto que se construye a partir de una doble negación de carácter individual y social. La Dra. Mirian Pino de la Universidad de Córdoba pone en relación nociones teóricas vinculadas al problema del género en *Así nace el fascismo*, poema de Cristina Peri Rossi.

En el apartado de lingüística, se abordan temáticas de especial interés para la educación, el aprendizaje de una segunda lengua y la utilización de la computación para el análisis cuantitativo comparado de archivos de textos. La Dra. Samantha Chareille, en su interesante artículo nos aporta información y reflexión sobre la diversidad cultural y los mercados de lenguas en el MERCOSUR, la presencia de las culturas indígenas en el mundo mestizo. El Dr. Pedro Santander de la UCV analiza, desde la perspectiva del análisis del discurso, cómo accede y recibe las noticias el ciudadano de Chile, sin poder social, frente a un tipo de mensaje televisivo que parece omnímodo. Los profesores Giovanni Parodi y René Venegas, desde la lingüística computacional, presentan el funcionamiento de la aplicación “Bucólico”, a partir de corpus procesados morfológicamente, herramienta apropiada para el análisis de archivos. Concluye esta sección, con el aporte del Dr. Jorge Baeza Correa, quien entrega antecedentes sobre el discurso elaborado por la dictadura de Pinochet, basado en la llamada Doctrina de Seguridad Nacional que consideraba el campo estudiantil como enemigo.

En la sección de especiales, el profesor Juan Antonio Massone, contribuye con fuentes bibliográficas imprescindibles para entrar a los estudios sobre la dramaturgia nacional chilena; y el profesor Roberto Iturra entrevista a José Ricardo Morales, dramaturgo fundador del Teatro Experimental de la Universidad de Chile y de reconocida trayectoria en el extranjero.

José Alberto de la Fuente A.
Director